

中心：_____

姓名：_____

1121106 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

因為主人並不愛牠，每天一大早就把牠關在大門外，牠在巷子裡惶惶然踟躕著。鼻子上面永遠有一塊紅斑，是牠想回家在門檻空隙處碰的傷。比起那幾隻有主人陪著牠一起散步的狗，牠可說命運很不好。過去巷子轉角有一個鞋匠，時常拿冷菜剩飯餵牠，還替牠洗澡；牠就把鞋匠當作第二主人，每天在他腳邊相依相守，一臉的忠厚相。我走過牠身邊，拍拍牠，牠親熱地搖搖尾巴。晚上鞋匠收攤了，牠只得回到自己的家門前，主人才放牠進去，因為要牠看門。

惶然地 alarmedly

踟躕 linger

紅斑 erythema

門檻 threshold

鞋匠 cobbler

剩餘飯菜 leftover

親熱地 intimately

搖(尾巴) wag